



**AMAIUR ARKEOLOGIA ZENTROA-MUSEOA**  
CENTRO ARQUEOLÓGICO-MUSEO DE AMAIUR

Indusketen ondorioz aurkitutako pieza eta informazio guztiarekin Amaiur Gazteluan gertatutakoa ulertzeko bisita gidatua. Horretaz gain, herriko bizimodua eta etxeen arkitektura azaltzen dira. Bisitarren prezioaren barne museoko sarrera dago; bertan, expata, kanoi bolak, txanpoiak eta beste zenbait gauza erakusgai daudelarik.

A raíz de las investigaciones arqueológicas se conoce el uso e historia del Castillo de Amaiur, explicada en la visita guiada; en ella también se habla del modo de vida y de la arquitectura tradicional del pueblo. Dentro de la tarifa de la visita guiada, se incluye la entrada al museo, lugar en el que se admiran las piezas originales halladas.

**NOIZ CUÁNDO**

Larunbata [12:30ean euskeraz eta 17:00etan erderaz], <b>igande eta besta egunetan</b> [10:45tan erderaz eta 12:30ean euskeraz]. Uztaila eta abuztua [museoko irekiera egunetan] Aste saindu eta udako bisiten ordutegiak kontsultatu.	<b>Sábados</b> [12:30 en euskera y 17:00 en castellano], <b>domingos y días festivos</b> [10:45 en castellano y 12:30 en euskera]. Los meses de julio y Agosto [en los días de apertura del museo]. Semana santa y verano, consultar horarios.
---	--

**ERRESERBAK RESERVAS** 641 345 983 www.amaiur.eus

<b>IRAUPENA DURACIÓN</b>	<b>GUTXIENKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</b>	<b>GEHIENEZKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</b>
<b>1</b> ordu. horas	<b>2</b> lagun. pax.	<b>30</b> lagun. pax.

**AMAIUR ARKEOLOGIA ZENTROA-MUSEOA**  
Kale Nagusia, Amaiur ▶ **amaiur.eus**  
+34 641 345 983 [Xabi] @ museoa@amaiur.eus



**AMAIURKO ERROTA**  
MOLINO DE AMAIUR

**Amaiurko Errota eta dolarea + talo tailerra haurrentzat eta talo dastaketa helduentzat.** Urteak joan, urteak etorri, Amaiurko errotaiek biraka jarraitzen dute. Arto ekologikoa, kimikirik eta glutenik gabekoa ehoxten dute bertan. Bisita gidatuetan, arto ehoxtearen erakustaldiak egiten dituzte.

**Molino de Amaiur y antiguo lugar de sidrería + taller de talos para niñas/os y degustación de talos para adultos/os.** A pesar del transcurrir de los años, las piedras del Molino de Amaiur siguen grandy y moliendo, hoy maíz ecológico, libre de químicos y de gluten. En las visitas guiadas se puede ver "in situ" la mollienda del maíz.

**NOIZ CUÁNDO**

Udaberriker urte bukaerara arte: larunbata, igande eta jai-egunetan. Zubietan kontsultatu. Uztaila/abuztua eta iraila (hilabete erdialdera arte): egunero, astelohenetan eta ortzegunetan izan ezik. Ordutegia: 10:00/12:00/16:30 Bisita gidatua + talo tailerra [haurrentzat], Bisita gidatua + dastaketa [helduentzat]

De primavera a fin de año: sábados, domingos y festivos. Puentes consultar. Julio/agosto /septiembre [hasta mediados de mes]: todos los días, excepto lunes y jueves. Horario: 10:00/12:00/16:30. **Visita guiada + taller de talo [para niñas/os].** **Visita guiada + degustación [para adultos/os]**

WhatsApp: 619 955 709 www.amaiurkoerrota.com

**PLAZA MUGATUAK, ERRESERBA AURRETIK EGITEA GOMENDATZEN DA**  
PLAZAS LIMITADAS, SE RECOMIENDA RESERVAR CON ANTELACIÓN

<b>IRAUPENA DURACIÓN</b>	<b>GUTXIENKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</b>	<b>GEHIENEZKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</b>
<b>1:30</b> ordu. horas	<b>2</b> lagun. pax.	<b>8-10</b> lagun. pax.

**AMAIURKO ERROTA**  
Kale Nagusia, 5. Amaiur ▶ **amaiurkoerrota.com**  
+34 619 955 709/660 731 781 @ info@amaiurkoerrota.com



**BAZTAN TOURS - ELIZONDOKO BISITA**  
BAZTAN TOURS - VISITA ELIZONDO

Bisita honetan Elizondoko xoko eta toki ederrenak erakutsiko dizkizugu: bertako historia, tradizioak, ohiturak, etxeen arkitektura... Dolores Redondo idazlearen Baztango trilogiak ezagunagoa egin du herria. Gure bisitan, eleberrietan eta pelikuletan agertzen diren kokalekuak erakutsiko dizkizugu, hala nola: Muniarte zubia, Izeba Engraxiren etxea...

Te ofrecemos una interesante visita guiada por las calles y rincones más emblemáticos de Elizondo, el pueblo más grande del Valle y en el que se encuentra el Ayuntamiento del Baztan. Te contaremos la historia del lugar, las tradiciones, y te llevaremos por sus calles para mostrarte las casas de arquitectura tradicional y sus imponentes palacios, molinos... En el paseo te mostraremos también algunos de los lugares que aparecen en las novelas y películas de la Trilogía del Baztan, de Dolores Redondo: el puente de Muniarte, la casa de la tía Engraxi...

**NOIZ CUÁNDO QUAND**

Udaberria-Udazkena Primavera-Otoño: egunero **todos los días**, 10:00/13:00/17:00/18:00/19:00

irteera gunea **punto de salida:** Baztan Goxoki denda (Jaime Urrutia, 20. Elizondo)

**ERRESERBAK RESERVAS RÉSERVER** 24 ordu baino lehenago. Con 24 horas de antelación.

**HIZKUNTZA IDIOMA LANGUE** Gaztelera Castellano Spagnol

<b>IRAUPENA DURACIÓN DURÉE</b>	<b>GUTXIENKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</b>	<b>GEHIENEZKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</b>
<b>1</b> ordu. horas	<b>2</b> lagun. pax.	- lagun. pax.

**BAZTAN TOURS** UETC9952 ▶ **baztantours.com**  
Jaime Urrutia, 20 Elizondo @ baztantours@gmail.com  
+34 948 452 652 - 628 019 893 - 664 193 624



**JAUREGIA ESNEKI EKO**  
LÁCTEOS ECO JAUREGIA

Jauregian, landa eremuan eta errespetu gehienez, nola lan egiten dugun erakutsiko dizugu. eta gure tradizioak, ohiturak eta kulturaz ere hitz egingen dizugu. Behitegira ere joanen gara. Gasnategian, produktu bakoitzaren prozesua eta akitzeko gure esneki ekologikoak dastatzeko aukera ere izanen duzu: gasna, esnea eta jogurt irabiatua.

En Jauregia te mostramos nuestro trabajo en el campo, un trabajo respetuoso con el entorno rural en el que vivimos. Te hablaremos de nuestro modo de vida, de nuestras tradiciones, nuestra cultura y nuestras costumbres. Visitaremos la granja de las vacas y la quesería donde te explicaremos el proceso de cada producto. ¡Ver y probar, pues la visita termina con una degustación de queso, leche y batido de yogur!

**NOIZ CUÁNDO**

Bisitak gasnategiko lanaren araberak egiten dira, hortaz beharrezkoa da eguna eta ordua kontsultatzea. www.jauregia.eus +34 675 550 960

Las visitas se realizarán en función del trabajo en la quesería, por eso hay que consultar día y hora www.jauregia.eus +34 675 550 960

**ERRESERBAK AURRETIK RESERVAS CON ANTELACIÓN** 675 550 960 bixitak@jauregia.eus

<b>IRAUPENA DURACIÓN</b>	<b>GUTXIENKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</b>	<b>GEHIENEZKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</b>
<b>1:30</b> ordu. horas	<b>25</b> lagun. pax.	- lagun. pax.

**JAUREGIA ESNEKI EKOLOGIKOAK**  
Kale Nagusia, 13 Aniz ▶ **www.jauregia.eus**  
+34 675 550 960



**KORTARIKO BORDA GASNATEGIA**  
QUESERÍA KORTARIKO BORDA

Kortariko Borda Orabidea auzoan dago, herrigunetik aparte, oihan, belai eta larreez inguratutik, "infernuko" bezala ezagutzen den parajean, hala ere, infernuta baino, zerutik gehiago du inguru honek. Ezagutu nahi? Kortariko Borda betidanik egon da abeltzaintzari lotuta, eta gaur egun, gure arden esne guztia ardi gazta egiten dugu, ldiababal jatorri izendapena duen gazta, naturala eta ketua, baita tarteka, ardi gazta urdina ere. Gazta baten atzean dagoen gutzia ikusi nahi? Lehen sektoreak gaur egun dituen erronkak ezagutu nahi? Zatozte infernura eta jarri zentzumen guztiak marxiari!

Kortariko Borda se encuentra en el barrio de Orabidea, apartada del núcleo urbano, rodeada de bosques, prados y pastizales. En un paraje conocido como "del infierno", aunque el lugar tiene más de cielo que de infierno ¿Quieres conocerlos? Kortariko Borda ha estado ligada desde siempre a la ganadería y hoy en día, con toda la leche de nuestras ovejas elaboramos queso de oveja, queso con Denominación de Origen Idiazabal, natural y ahumado, y en ocasiones también queso azul de oveja. ¿Quieres ver todo lo que hay detrás de un queso? ¿Quieres conocer los retos actuales del sector primario? ¡Venid al infierno y activad todos los sentidos!

**NOIZ CUÁNDO**

Udaberria, udan eta udazkenean: bisitak gasnategiko lanaren araberak egiten dira, hortaz beharrezkoa da eguna eta ordua kontsultatzea.

Primavera, verano y otoño: Las visitas se realizan en función del trabajo en la quesería, por eso hay que consultar día y hora.

**ERRESERBAK AURRETIK RESERVAS CON ANTELACIÓN** www.kortarikoborda.eus

<b>IRAUPENA DURACIÓN</b>	<b>GUTXIENKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</b>	<b>GEHIENEZKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</b>
<b>1:30</b> ordu. horas	<b>15</b> lagun. pax.	<b>35</b> lagun. pax.

**KORTARIKO GASNATEGIA**  
Orabidea auzoa, km 18 [Lekaroz] GPS 43.213931 / -1.558199,3304 ▶ **www.kortarikoborda.eus** @ kortarikogasnak@gmail.com



**ORDOKI ZALDITEGIA**  
HÍPICA ORDOKI

**Zaldi gainean: Ordoki Zalditegitik Amaiurko Gaztelu Zaharrera** Pausuan, trostan eta galopean...Ordoki Zalditegiak proposatzen dizun ibilbideak Baztan-Bidasoa bertze ikuspegi batetik ezagutzeko parada eskaintzen ditu. Naturak, paisaiak eta Historiak bat egiten dute Amaiurko Gaztelu zaharretik igarotzen den proposamen honetan.

**Paseo a caballo desde Ordoki Zalditegia, en Arizkun, hasta el antiguo castillo de Amaiur** Al paso, al trote o al galope...la visita que te propone Hípica Ordoki Zalditegia te permitirá adentrarte en nuestros bosques y conocer Baztan-Bidasoa desde otra perspectiva. Naturaleza e Historia se unen en este recorrido que discurre también por las ruinas del antiguo castillo de Amaiur, último bastión del Reino de Navarra.

**NOIZ CUÁNDO QUAND**

Igande eta astelehenetan Ekainetik -irailera: 17:00 Urritik -abendura: 16:00

Domingos y lunes De junio a septiembre: 17:00 De octubre a diciembre: 16:00

**ERRESERBAK RESERVAS RÉSERVER** Aurretik gomendatzen da. Se recomienda con antelación.

<b>IRAUPENA DURACIÓN DURÉE</b>	<b>GUTXIENKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</b>	<b>GEHIENEZKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</b>
<b>2</b> ordu. horas	<b>2</b> lagun. pax.	<b>8</b> lagun. pax.

**HÍPICA ORDOKI ZALDITEGIA**  
Barrio Ordoki, Arizkun ▶ **ordoki.com**  
+34 616 160 115 @ hipicaordoki@gmail.com



**HIRUKO CORP: SARRERA-PROBAK**  
HIRUKO CORP: LAS PRUEBAS

Gure segurtasuna gaintzeak, zure gaitasunez oso ongi hitzegin du. Txundituta gaude. Zure gaitasunak probatzen jarraitu nahiko genuke, baino maila ulatuego batean.

Horretarako, gure korporazioaren sarrera-probetan parte hartzerá gonbidatzen zaitugu, Nafarroako Elizondo/Baztango herrian dauden instalazioetan. Talde bat osatu, irudimena prest eduki, dena beharko duzu sarrera-probak gaintitu eta Hiruko Korporazioko partaide izateko.

**NOIZ CUÁNDO**

Urte osoan zehar **Todo el año**

Astelehenetik ostegunera De lunes a jueves: 19:30 Ostiraletan **Viernes:** 16:15 - 19:15 Asteburu eta jai egunak **Fines de semana y festivos** 09:30 - 12:15 - 16:00 - 19:00

**ERRESERBAK 24 ORDU AURRETIK RESERVAS CON 24 HORAS DE ANTELACIÓN** 604 822 720

<b>IRAUPENA DURACIÓN</b>	<b>GUTXIENKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</b>	<b>GEHIENEZKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</b>
<b>105</b> minutu. minutos.	<b>2</b> lagun. pax.	<b>6</b> lagun. pax.

**HIRUKO CORP**  
604 822 720 ▶ **www.hirukoeskape.com**  
info@hirukoeskape.com



**KULTUR ETA MENDI IBILBIDE GIDATUAK**  
VISITAS GUIADAS CULTURALES Y SENDERISMO

Ezagutu Bertizko natur parkeko basoa, Xorroxin ur-jauzia, Baztan-Bidasoko begiratoki onenak, edo Elizondo eta Lesaka bezalako herri xarmantak. Hori guztia bertako gidarien eskutik. Utzi aholkatzen eta esperientzia paregabeaz gozatu duzu.

Conoce el bosque del parque natural de Bertiz, la cascada de Xorroxin, los mejores miradores de Baztan-Bidasoa o pueblos con encanto como Elizondo y Lesaka. Todo esto de la mano guías locales. Déjate aconsejar y disfrutarás de una experiencia única.

**Dificultad:** Fácil UETACQ70

**NOIZ CUÁNDO QUAND**

Urte osoan zehar **Todo el año**

**ERRESERBAK RESERVAS RÉSERVER** Aurretik gomendatzen da. Se recomienda con antelación.

<b>IRAUPENA DURACIÓN DURÉE</b>	<b>GUTXIENKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</b>	<b>GEHIENEZKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</b>
Egun erdi edo osoa. Media o jornada completa	- lagun. pax.	<b>15</b> lagun. pax.

**XARAKA**  
Jaime Urrutia, 20 Elizondo ▶ **xaraka.eus**  
+34 675 934 107 @ info@xaraka.eus



**AUKERATU ZURE JARDUERA!**  
¡ELIGE TU ACTIVIDAD!  
CHOISISSEZ VOTRE ACTIVITÉ!

*Jasangarritasuna eta zirkularitatearekin konprometitu!*

**ELBETEKO POSADA**  
948 581 519 - www.posadaelbete.com

**Tresanaa**  
APARTAMENTOS TURÍSTICOS  
606 048 990 - www.tresanaa.com

**Urruska**  
LANDA ETXEA CASA RURAL  
www.urruska.com - T.626128719

www.baztan-bidasoa.com

Desde 12€ tik hasita

Desde 5€ tik hasita

LG NA 389-2025

**Bisita gidatuak**  
VISITAS GUIADAS  
VISITES GUIDÉES

**2025**

2025/04/01 - 2025/12/31  
www.baztan-bidasoa.com

**BAZTAN BIDASOA**  
GOBIERNO DE NAVARRA

**Regno de Navarra**  
Gobierno de Navarra

**Nafarroa**  
www.visitnavarra.es





<b>AUTXITXIA GASNATEGIA</b> <b>QUESERÍA AUTXITXIA</b>	<b>SUNBILLA ESCAPE</b> <b>BIHUR ZAITEZ KONTRABANDISTA</b> <b>CONVIÉRTETE EN CONTRABANDISTA</b>	<b>LEZEALDE, LUR BARRUKO ALTORRA</b> <b>LEZEALDE, UN TESORO BAJO TIERRA</b>	<b>GARMENDI TX.</b> <b>BIZIKLETA ALOKAIURUA.</b> <b>ALQUILER DE BICICLETAS</b>	<b>URDAZUBIKO LEZEAK</b> <b>CUEVAS DE URDAX</b> <b>GROTTE D'URDAX</b>	<b>ZUGARRAMURDI</b> <b>HISTORIAZ BETETAKO ETXEAK</b> <b>CASAS LLENAS DE HISTORIA</b>	<b>KONTRABANDOA</b> CONTRABANDO <b>GAUEKO IBILALDI GIDATUA ETXALAR.</b> <b>VISITA NOCTURNA EN ETXALAR</b>	<b>ETXALARKO USATEGIAK</b> <b>PALOMERAS DE ETXALAR</b>	<b>ETXALARKO HISTORIA ETXEEN BITARTEZ</b> <b>LA HISTORIA DE ETXALAR A TRAVÉS</b> <b>DE SUS CASAS</b>	<b>IRRISARRI LAND NATURA SARRERA</b> <b>IRRISARRI LAND ENTRADA NATURA</b>
--	--	--	--	---	--	---	---	--	--

Ba al dakizu gasna nola egiten den? Elizondoko Autxixia gasnategian erakutsiko dizugu. Belaietan ditugun ardiak esnearekin gasna egiten dugu, zure aitzinean, sekreturik gabe, gure produktuen sekreturik handiena lehengaiak baitira. Lehengaiak eta eskulana, gure arbasoek erakutsi bezala maitsunez egiten duguna, Zatoz gure lana ezagutzera eta gure produktuak datatzera!

Visita para conocer la elaboración del queso. En la quesería Autxixia de Elizondo te mostramos nuestro trabajo, sin secretos. Te mostramos cómo elaboramos el queso con la leche de nuestras ovejas que pastan en los prados de Baztan. La materia prima y el cariño en el proceso de elaboración heredado de generación en generación son nuestro único secreto. Para terminar la visita te ofrecemos una pequeña degustación.

50eko hamarkadaren bukaeran gaude. Frantziatik Espainiara kontrabando-sorta bat eramateko kontratatu zaituzte, baina, bidean, guardia zibila harrapatu zaituzte. Lagun batzuek ihes egitea lortu duten arren, zuek atxilotu zaituzte. Sunbillako kuartelean egun batzuk eman ondoren, kartzelara eramateko agindua iritsi da. Hori da ihes egiteko duzuen azken aukera; lortu ezean, luzaroan geratuko zarete giltzapean.

Estamos a finales de los años 50. Habéis sido contratados para llevar un lote de contrabando de Francia a España. En el camino unos guardias civiles os han descubierto. Mientras algunos de vuestros compañeros han logrado escapar, desgraciadamente a vosotros os han detenido. Después de unos días en el cuartel de Sunbilla, la orden de traslado a la prisión llega. Esa es vuestra última oportunidad de escapar, si no lo lográis os quedareis encerrados por mucho tiempo.

Espeloo jardueraren hasmenta (2. maila), Beintza-Labaiengo Lezealde kobazulo lehorrean (Inaktiboa). Kareharian eragindako formazio eta dimensio handiko gela ikusgarriak. Joan-etorriko bisitan bi pausu tekniko garatu behar dira: 4 metroko "gatera" eta sokaz prestatutako 3-4 metroko igoera. Kaskoa eta argi frontala ematen dira. Zikintzeko arropa ekartzea komeni da [14°C]. ADINA: helduak eta 8-17 urteko gazteak, helduek lagundurik.

Bidasoko Bide Berdean ibilbidea egiteko bizikleta alokairua eskaintzen dizu Doneztebeo Garmendi TX enpresak: helduendako bizikletak, haurrendako, bizikleta arruntak eta elektrikoak... Eta alokairuaz gain, inguruan ibilbideak egiteko proposamenak ere emanen dizkizu. Ezagutu eskualdeko aukera guztiak, eta eragin pedalei!

¿Te apetece pedalar por la Vía Verde del Bidasoa? Garmendi TX, en Santesteban, te ofrece el servicio de alquiler de bicicletas: para personas adultas y para peques; bicicletas BTT y bicicletas eléctricas. Y, además, en Garmendi TX te ofrecen también información de diferentes rutas y recorridos que puedes hacer por la zona.

**Ezagutu nahi al duzu?** 40 minutuko bisitan, argi eta soinu efektuek naturaren edertasuna eta indarra goratzen dituzte.

**¿Quieres conocerla?** 40 minutos de visita ayudados de efectos de luz y sonido, que ensalzan la belleza y fuerza de la naturaleza.

**Nous vous invitons à la découvrir tout au long d'un parcours « sons et lumières » de 40 minutes, rehaussant toute la beauté et la puissance de la nature.**

**Ezagutu nahi al duzu?** Bisita gidatua egingo duzue Zugarramurdi txokorik erranguratsuenetara, eta aldi berean, herriaren Historia, kondaira batzuk eta bertako pertsonaien pasarteak ezagutuko dituzue... denontzako moduko bisita dinamiko eta interaktibo batean.

**¿Quieres conocerla?** Realizaréis una visita guiada por los rincones más emblemáticos de Zugarramurdi, al tiempo que se os mostrará la Historia del pueblo, algunas leyendas y descubriréis anécdotas de distintos personajes locales... en una visita dinámica e interactiva, apta para todos los públicos.

Gaueko ibilbidea, muga inguruan kontrabandorako erabiltzen ziren bidaxketatik, kontrabandean ibilitako pertsona baten esperientziak eta abenturak ezagutuz.

Recorrido nocturno por los senderos que utilizaban para el contrabando cerca de la frontera, con un excontrabandista como guía.

¿Sabías que en Etxalar la captura de palomas se realiza con red? Esta visita te muestra las características de esta modalidad de caza, con más de 600 años de tradición y declarada Bien de Interés Cultural. En ella podrás ver el trabajo de los palomeros de cerca y una proyección audiovisual al final.

La visita guiada se centra en las casas del pueblo que albergan la historia vivida por sus habitantes. La defensa del castillo de Amaur, el abuelo de Aznar, el nacimiento del periódico El País, los pelotaris hermanos Vergara y los hermanos Arribillaga, Miguel de la Cuadra Salcedo, procedencia de los nombres de las casas, Miguel Delibes y las Palomeras de Etxalar, la novela de Carmen que inspiró la ópera de Bizet, el apellido Pradera, la iglesia y sus estelas discoideas, etc.

Bisita etxeek gordetzen dituzten istorioetan oinarritzen da. Amaiurko gazteluaren defentsa, Aznarren aitona, *El País* egunkariaren argitaratzea, Vergara anaia pilotariak, baita Arribillagarrak ere, Miguel de la Cuadra Salcedo, etxeen izenen jatorria, Miguel Delibes eta Usategiak, "Carmen" eleberria, Pradera abizena, eliza eta hilariak, etabar.

Es un territorio de 75 hectáreas y en un solo día podrás saltar de la tirolina más larga de Navarra, hacer arborismo, cruzar el puente tibetano a pie, cabalgar, cruzar el parque en el tren de montaña, ...

Egun osoa disfrutatzeko sarrera. Entrada para disfrutar todo el día.

**IRRISARRI LAND** es mucho más que un parque de aventura.

De marzo a diciembre abierto todos los sábados [10:00-18:00]. Semana Santa, verano y Navidad abierto todos los días [10:00 a 19:00]

<b>NOIZ CUÁNDO</b> Udaberria, uda eta udazkena: Primavera, verano y otoño: Las visitas se realizan en función del trabajo de la quesería, por eso hay que consultar día y hora. Bisitak gasnategiko lanaren arabera egiten dira, hortaz beharrezkoa da eguna eta ordua kontsultatzea.	<b>NOIZ CUÁNDO QUAND</b> Urte osoan zehar <b>Todo el año</b> <table border="1"> <tr><td>10:00 - 11:15</td><td>17:00 - 18:45</td></tr> <tr><td>11:45 - 13:00</td><td>18:45 - 20:00</td></tr> <tr><td>15:15 - 16:30</td><td>20:30 - 21:45</td></tr> </table>	10:00 - 11:15	17:00 - 18:45	11:45 - 13:00	18:45 - 20:00	15:15 - 16:30	20:30 - 21:45	<b>NOIZ CUÁNDO</b> Udaberria-Udazkena larunbatetan, 10:00 Ekainak 21-Abuztuak 31: larunbatetan, 16:00 Primavera-Otoño: sábados, 10:00 Junio 21-31 agosto: sábados, a las 16:00	<b>NOIZ CUÁNDO</b> Astelehenetik larunbata eguerdira arte De lunes a sábado al mediodía 09:30 - 13:00 / 16:00 - 19:00	<b>NOIZ CUÁNDO QUAND</b> Urte osoan. <b>Todo el año.</b> Ouvert toute l'année.	<b>NOIZ CUÁNDO QUAND</b> Urte osoan. <b>Todo el año.</b> Ouvert toute l'année.	<b>NOIZ CUÁNDO</b> Uztaila eta abuztuko larunbatetan, 21:00etan Todos los sábados de julio y agosto, a las 21:00h	<b>NOIZ CUÁNDO</b> Urriaren 1etik azaroaren 20ra bitarte, larunbata, igande eta jai egunetan, 10:00etan euskaraz eta 12:00etan gaztelaz. Del 1 de octubre al 20 de noviembre, todos los sábados, domingos y festivos a las 10:00 en euskera y a las 12:00 en castellano.	<b>NOIZ CUÁNDO</b> Urte bukaera arte larunbatetan 11:00etan. Taldeak kontsultatu. Todos los sábados hasta final de año a las 11:00. Grupos consultar.	<b>NOIZ CUÁNDO</b> Martxotik abendura arte larunbatero [10:00-18:00] Aste Santuan, udan eta Gabonetan egunero zabalik [10:00-19:00] De marzo a diciembre abierto todos los sábados [10:00-18:00]. Semana Santa, verano y Navidad abierto todos los días [10:00 a 19:00]																																																																
10:00 - 11:15	17:00 - 18:45																																																																														
11:45 - 13:00	18:45 - 20:00																																																																														
15:15 - 16:30	20:30 - 21:45																																																																														
<b>ERRESERBAK AURRETIK</b> <b>RESERVAS CON ANTELACIÓN</b> autxixia@gmail.com 624 693 747	<b>ERRESERBAK</b> <b>RESERVAS / RÉSERVER</b> 24 ordu lehenago. 24 horas de antelación. *24 ordu baino denbora gutxiagorekin erreserbatzeko edo gehienez 6 laguneko taldeentzat erreserbatzeko, deitu harremanetarako zenbakira. *para reservar con menos de 24 horas de antelación o para grupos de hasta 6 jugadores llamar al teléfono de contacto.	<b>ERRESERBAK RESERVAS</b> 24 ordu lehenago. Con 24 horas de antelación.	<b>PREZIOA PRECIO</b> Helduendako bizikleta 22€ eguneko Bicicleta para personas adultas 22€ día Bizikleta elektrikoa 40 €tik hasita Bicicleta eléctrica desde 40 € día	<b>ERRESERBAK</b> <b>RESERVAS / RÉSERVER</b> Aurretik. Con antelación. À avant www.cuevasurdax.com	<b>ERRESERBAK</b> <b>RESERVAS / RÉSERVER</b> turismozugarramurdi.com	<b>ERRESERBAK RESERVAS</b> 24 ordu lehenago. Con 24 horas de antelación	<b>ERRESERBAK RESERVAS</b> 24 ordu lehenago. Con 24 horas de antelación.	<b>ERRESERBAK RESERVAS</b> 24 ordu lehenago. Con 24 horas de antelación.	<b>ERRESERBAK RESERVAS</b> Webgurutik [%10eko deskontua - 24 ordu lehenago arte]. Por la web [10% de descuento hasta 24 horas antes].																																																																						
<table border="1"> <tr><th>IRAUPENA DURACIÓN</th><th>GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</th><th>GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</th></tr> <tr><td>1 ordu. horas</td><td>6 lagun.</td><td>20 lagun. pax.</td></tr> </table>	IRAUPENA DURACIÓN	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO	1 ordu. horas	6 lagun.	20 lagun. pax.	<table border="1"> <tr><th>IRAUPENA DURACIÓN</th><th>GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</th><th>GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</th></tr> <tr><td>75 minutu. minutos.</td><td>2 lagun.pax.</td><td>6 lagun.pax.</td></tr> </table>	IRAUPENA DURACIÓN	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO	75 minutu. minutos.	2 lagun.pax.	6 lagun.pax.	<table border="1"> <tr><th>IRAUPENA DURACIÓN</th><th>GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</th><th>GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</th></tr> <tr><td>3 ordu. horas</td><td>5 lagun.pax.</td><td>15 lagun.pax.</td></tr> </table>	IRAUPENA DURACIÓN	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO	3 ordu. horas	5 lagun.pax.	15 lagun.pax.	<table border="1"> <tr><th>IRAUPENA DURACIÓN</th><th>DISTANTZIA</th><th>GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</th><th>GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</th></tr> <tr><td>3 ordu. horas</td><td>30 km</td><td>15 lagun.pax.</td><td>- lagun.pax.</td></tr> </table>	IRAUPENA DURACIÓN	DISTANTZIA	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO	3 ordu. horas	30 km	15 lagun.pax.	- lagun.pax.	<table border="1"> <tr><th>IRAUPENA DURACIÓN DURÉE</th><th>GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</th><th>GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</th></tr> <tr><td>40 minutu. minutos</td><td>1 lagun.pax.</td><td>25 lagun.pax.</td></tr> </table>	IRAUPENA DURACIÓN DURÉE	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO	40 minutu. minutos	1 lagun.pax.	25 lagun.pax.	<table border="1"> <tr><th>IRAUPENA DURACIÓN DURÉE</th><th>GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</th><th>GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</th></tr> <tr><td>75 minutu. minutos</td><td>4 lagun.pax.</td><td>25 lagun.pax.</td></tr> </table>	IRAUPENA DURACIÓN DURÉE	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO	75 minutu. minutos	4 lagun.pax.	25 lagun.pax.	<table border="1"> <tr><th>IRAUPENA DURACIÓN</th><th>DISTANTZIA</th><th>GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</th><th>GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</th></tr> <tr><td>3:30 ordu. horas</td><td>8 km</td><td>4 lagun.pax.</td><td>50 lagun.pax.</td></tr> </table>	IRAUPENA DURACIÓN	DISTANTZIA	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO	3:30 ordu. horas	8 km	4 lagun.pax.	50 lagun.pax.	<table border="1"> <tr><th>IRAUPENA DURACIÓN</th><th>DISTANTZIA</th><th>GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</th><th>GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</th></tr> <tr><td>1:30 ordu. horas</td><td>1 km</td><td>1 lagun.pax.</td><td>25 lagun.pax.</td></tr> </table>	IRAUPENA DURACIÓN	DISTANTZIA	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO	1:30 ordu. horas	1 km	1 lagun.pax.	25 lagun.pax.	<table border="1"> <tr><th>IRAUPENA DURACIÓN</th><th>DISTANTZIA</th><th>GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</th><th>GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</th></tr> <tr><td>1:15 ordu. horas</td><td>1 km</td><td>2 lagun.pax.</td><td>25 lagun.pax.</td></tr> </table>	IRAUPENA DURACIÓN	DISTANTZIA	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO	1:15 ordu. horas	1 km	2 lagun.pax.	25 lagun.pax.	<table border="1"> <tr><th>IRAUPENA DURACIÓN</th><th>DISTANTZIA</th><th>GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO</th><th>GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO</th></tr> <tr><td>Egun osoa</td><td>-</td><td>- lagun.pax.</td><td>- lagun.pax.</td></tr> </table>	IRAUPENA DURACIÓN	DISTANTZIA	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO	Egun osoa	-	- lagun.pax.	- lagun.pax.
IRAUPENA DURACIÓN	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO																																																																													
1 ordu. horas	6 lagun.	20 lagun. pax.																																																																													
IRAUPENA DURACIÓN	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO																																																																													
75 minutu. minutos.	2 lagun.pax.	6 lagun.pax.																																																																													
IRAUPENA DURACIÓN	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO																																																																													
3 ordu. horas	5 lagun.pax.	15 lagun.pax.																																																																													
IRAUPENA DURACIÓN	DISTANTZIA	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO																																																																												
3 ordu. horas	30 km	15 lagun.pax.	- lagun.pax.																																																																												
IRAUPENA DURACIÓN DURÉE	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO																																																																													
40 minutu. minutos	1 lagun.pax.	25 lagun.pax.																																																																													
IRAUPENA DURACIÓN DURÉE	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO																																																																													
75 minutu. minutos	4 lagun.pax.	25 lagun.pax.																																																																													
IRAUPENA DURACIÓN	DISTANTZIA	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO																																																																												
3:30 ordu. horas	8 km	4 lagun.pax.	50 lagun.pax.																																																																												
IRAUPENA DURACIÓN	DISTANTZIA	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO																																																																												
1:30 ordu. horas	1 km	1 lagun.pax.	25 lagun.pax.																																																																												
IRAUPENA DURACIÓN	DISTANTZIA	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO																																																																												
1:15 ordu. horas	1 km	2 lagun.pax.	25 lagun.pax.																																																																												
IRAUPENA DURACIÓN	DISTANTZIA	GUTXIENAKO KOPURUA GRUPO MÍNIMO	GEHIENAKO KOPURUA GRUPO MÁXIMO																																																																												
Egun osoa	-	- lagun.pax.	- lagun.pax.																																																																												

<b>AUTXITXIA GASNATEGIA</b> Jaime Urrutia 32, Elizondo +34 624 693 747 autxixia@gmail.com	<b>SUNBILLA ESCAPE</b> Harbizti karrika 2-Local 3-Sunbilla +34 695 591 535 sunbillaescape.com info@sunbillaescape.com	<b>ORBELA UETA0021</b> Beintza-Labaien +34 659 477 396 (WhatsApp / SMS) orbela-beintza.com	<b>GARMENDI TX. DONEZTEBE</b> 747 402 958 www.garmenditx.com info@garmenditx.com	<b>LEZEAK CUEVAS GROTTE</b> Cuevas de Urdax, Urdazubi +34 948 599 241 www.cuevasurdax.com info@cuevasurdax.com	<b>ZUGARRAMURDI</b> +34 948 599 004 turismozugarramurdi.com info@zugarramurdi.es	<b>ORBELA UETA0021</b> +34 689 702 891 / +34 948 635 166	<b>ORBELA UETA0021</b> +34 690 267 756 etxalarkousategiak@gmail.com	<b>ORBELA UETA0021</b> +34 637 466 107 info@gainkoborda.com	<b>IRRISARRI LAND UETA0027</b> Barrio Irisarri, Igantzi +34 948 928 922 www.irisarriland.com info@irisarriland.com
--	---	---	---	--	---	---	---	---	--

* Gasna salmanta dendan. Venta de queso en la tienda 8€ 5€ (+16 urte)	HELDUAK / ADULTOS 22€ GAZTEAK / JÓVENES 15€	Bizikleta alokairua, ibilbidearen gaineko informazioa, kaskoa eta aseguru barne. Incluye: Alquiler de bicicleta, información de la ruta, casco y seguro de responsabilidad civil.	7€ 4€	5,50€ 3,50€	10€	5€ 4€	10€ 5€	[12 urte. años] 12€ [3-12 urte. años] 9€	* Lehiatillako prezioa / Precio Taquilla (Arborismo, tirolina, zaldia, tren eta laser tag jarduerak aparte erreserbatu). (Reservar aparte las actividades de arborismo, tirolinas, caballo, tren y laser tag).
--	--	--	----------	----------------	-----	----------	-----------	---	--